

Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva č. 3/2025

uzatvorená podľa ust. § 631 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v platnom znení

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: Novohradské múzeum a galéria

Sídlo: Nám. Kubínyiho 38/3, 98401 Lučenec

Štatutár: Mgr. Michaela Škodová (riaditeľka)

Zodpovedný zamestnanec

vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Michaela Škodová

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IČO:35984791

IBAN:SK25 8180 0000 0070 0039 6123

Kontakt: 047/433 25 02, directornmg@nmg.sk

(ďalej len objednávateľ)

Autor: Andrea Németh Bozó

Bytom:

Dátum a miesto narodenia:

Vzťah k objednávateľovi: zamestnanec

Kontakt: nemeth.bozo@nmg.sk

(ďalej len autor)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Autor prehlasuje, že vzal sa vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa Čl. I. tejto zmluvy bude realizovať osobne, s odbornou starostlivosťou, na vysokej úrovni, v požadovanej kvalite podľa touto zmluvou dohodnutých podmienok.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o dielo s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť dielo pre objednávateľa – publikáciu s názvom **XV. Trienále akvarelu** - a to v nasledovnom rozsahu: zhromaždenie textových a obrazových

podkladov; koordinácia fotenia diel; vykonanie redakčnej korektúry; príprava a kompletizácia textových a obrazových podkladov pre grafika a realizácia autorských korektúr po zalomení publikácie (ďalej len „dielo“).

2. Autor sa zaväzuje vykonať dielo osobne, riadne a včas (v elektronickej forme) podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa pokynov objednávateľa, odborne, podľa svojich schopností a vedomostí.
3. Autor udeľuje podľa ust. § 70 Autorského zákona objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu.
4. Autor v súlade s § 6 Autorského zákona súhlasí so zverejnením diela a to tak v tlačenej ako i v elektronickej forme.
5. Autor sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi súhlas s použitím diela za podmienok upravených touto zmluvou.
6. Odovzdaním a prevzatím vytvoreného diela na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela prechádza vlastnícke právo k dielu a licenčné práva na objednávateľa.

Čl. II. Doba plnenia

Autor sa zaväzuje vykonať dielo, vyšpecifikované v Čl. I tejto zmluvy, a odovzdať ho v elektronickej forme v mieste sídla objednávateľa **do 15.02.2026**.

Čl. III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za vykonanie diela podľa Čl. I tejto zmluvy a licencia na použitie diela sa realizuje bezodplatne.

Čl. IV. Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Autor ako poskytovateľ licencie vyhlasuje, že má právo udeliť licenciu podľa tejto zmluvy a vykonávať majetkové práva autora diela v rozsahu vymedzenom v tejto zmluve.
2. Autor je povinný na vlastné náklady vysporiadať akékoľvek poplatky, platby voči príslušným organizáciám kolektívnej správy majetkových práv dotknutých nositeľov práv v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Autor touto zmluvou poskytuje v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej „Autorský zákon“) objednávateľovi bezodplatne výhradnú licenciu na použitie diela, najmä na:
 - a) zaznamenanie diela na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známy,
 - b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - c) verejný prenos diela a/alebo rozmnoženiny diela v premiére, reprízach, všetkými technologickými spôsobmi, teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblovou retransmisiou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke, uvedením diela na verejnosti,

- prístupnením diela verejnosti,
- d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva, nájmom, vypožičaním,
- e) verejné vykonanie diela a/alebo jeho rozmnoženiny,
- f) adaptáciu, preklad alebo iné spracovanie diela.

4. Autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na celú dobu trvania majetkových práv k dielu v zmysle Autorského zákona, bez obmedzenia počtu použití diela a bez teritoriálneho obmedzenia.
5. Objednávateľ sa zaväzuje, že v tlačenej i elektronickej verzii publikácie – na obvyklých miestach (obálka, titulný list, tiráže atď.) bude autor uvedený ako editor, resp. zostavovateľ.
6. Autor vyhlasuje, že objednávateľ je oprávnený udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela (sublicenciu) v rozsahu udelennej licencie a je oprávnený licenciu postúpiť.
7. V prípade zániku objednávatel'a prechádza licencia podľa tohto článku zmluvy na jeho právneho nástupcu.
8. Na základe výhradnej licencie autor nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto zmluvou a je tiež povinný zdržať sa použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.
9. Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu použiť.
10. Autor zodpovedá za to, že použitím diela podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis, ani autorské alebo iné práva tretích osôb.
11. Ak budú voči objednávatel'ovi a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávatel'om, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, či oprávnené nároky tretích osôb, autor sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí objednávatel'ovi v požadovanej lehote všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené. To neplatí pre prípady, keď vyššie uvedené nároky budú voči objednávatel'ovi a/alebo tretím osobám odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávatel'om uplatnené z toho dôvodu, že objednávatel' porušil svoje povinnosti stanovené touto zmluvou.
12. Autor má právo písomne požiadať objednávatel'a o autorskú korektúru v rozsahu, ktorý nevyvolá u objednávatel'a neprimerané náklady a nezmení povahu diela pred vydaním diela.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
3. Objednávateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje autora v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu a zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, vrátane súvisiacich dokumentov, za účelom vytvorenia diela pre objednávatel'a podľa tejto zmluvy. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci na základe osobitného predpisu,

predovšetkým v rámci štátneho odborného dohľadu alebo kontroly na základe zákona o múzeách a galériách. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu desať rokov. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov.

4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých objednávateľ i autordostanú po jednom vyhotovení.
5. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť i účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

V Lučenci, dňa

.....

objednávateľ

.....

autor